



Mitteilungsblatt der Stadt Niderstotzingen



mit Stadtteilen Oberstotzingen, Stetten o. L. und Lontal mit Reuendorf

Nr. 37

Donnerstag, 12. September

Jahrgang 2013

**Herzliche Einladung
an die Gesamtgemeinde!**

**Einweihung
Begegnungsstätte
St. Martinus
Oberstotzingen**
(ehemals Kindergarten St. Martin)

**am Samstag, 14. September 2013,
um 18.30 Uhr**

**Festgottesdienst in der
St. Martinus Kirche,**

**mitgestaltet von den
StotzSingers**

**anschließend Einweihung
der Begegnungsstätte St. Martin**

für einen kleinen Imbiss ist gesorgt

Amtliche Bekanntmachungen

Sammeln und Pflücken von Obst von städtischen Bäumen

In Kürze steht die Obsternte an. Bei der Stadtverwaltung gehen vermehrt Anfragen hinsichtlich der Zulässigkeit der Ernte oder des Sammelns von Obst von städtischen Bäumen ein. Wer Obst von städtischen Bäumen pflücken oder sammeln möchte, kann dieses gerne tun. Gegen einen symbolischen Betrag von 2 Euro können Sie Obst von städtischen Bäumen in haushaltsüblichen Mengen sammeln und pflücken.

Den Beitrag zahlen Sie bitte vor der Sammlung bzw. Pflückung bei der Stadtkasse Niederstotzingen, Rathaus, Zimmer E4 ein.

Wahlbekanntmachung

1. Am 22. September 2013 findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde ist in folgende 5 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer)
001	Niederstotzingen-West	Rathaus Niederstotzingen, Im Städtle 26
002	Niederstotzingen-Ost	Schule Niederstotzingen, Bergstraße 28
003	Niederstotzingen-Süd	Musikerheim Niederstotzingen, Bahnhofstraße 3
004	Oberstotzingen	Kinderhaus Villa Kaleidos, Schulstraße 7
005	Stetten o. L.	Bürgerhaus Stetten, Oberdorfstraße 17

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 19.08.2013 bis 01.09.2013 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18.00 Uhr im Rathaus Niederstotzingen, Im Städtle 26, Obergeschoss zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
 - durch **Briefwahl** teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Niederstotzingen, 10.09.2013

Bürgermeisteramt Niederstotzingen
Im Auftrag Daniel Salemi

SEPA-UMSTELLUNG

Bitte denken Sie daran, die Einzugsermächtigung(en), welche Ihnen im Juli 2013 aufgrund der SEPA-Umstellung von der Stadtkasse zugestellt wurden, auf die Richtigkeit zu prüfen und unterschreiben an die Stadtverwaltung zurückzugeben.

Sollte eine Abgabe der Einzugsermächtigung(en) nicht erfolgen, erlischt Ihre derzeitige Einzugsermächtigung ohne vorherige Ankündigung zum 24.09.2013.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Monika Großhable, Tel. 07325/102-32, Zimmer EG 4 gerne zur Verfügung.

Landratsamt Heidenheim - Flurbereinigungsbehörde

Öffentliche Bekanntmachung vom 15.08.2013

Flurbereinigung Sontheim-Brenz (B 492)
Landkreis Heidenheim

Beteiligung der Öffentlichkeit im Rahmen der Umweltverträglichkeitsprüfung

Das Landratsamt Heidenheim - Flurbereinigungsbehörde - gibt hiermit auf Grund

von § 9 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) i. d. F. vom 24.02.2010 (BGBl. I S. 94) das Vorhaben: **Bau der gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen sowie Änderung, Verlegung oder Einziehung vorhandener Anlagen in der Flurbereinigung Sontheim-Brenz (B 492) öffentlich bekannt.**

Hierzu liegt der Entwurf (Stand 15.08.2013) der Wege- und Gewässerkarte mit Landschaftskarte und des Erläuterungsberichts - Unterlagen nach § 6 UVPG sowie entscheidungserhebliche Berichte - einen Monat lang im Rathaus in Sontheim an der Brenz während der ortsüblichen Öffnungszeiten im Zimmer 107 (Herr Kettner) zur Einsicht aus.

Die Auslegung beginnt mit dem ersten Tag dieser öffentlichen Bekanntmachung.

Am Mittwoch, den 25.09.2013, ist ein Beauftragter der Flurbereinigungsbehörde von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Rathaus in Sontheim an der Brenz, Zimmer 105 (kleiner Sitzungssaal), anwesend, um Auskünfte zu erteilen.

Während der einmonatigen Auslegung und der anschließenden beiden Wochen kann zu dem Vorhaben jedermann schriftlich oder zur Niederschrift umwelterhebliche Anregungen und Bedenken bei der Flurbereinigungsbehörde unter folgender Adresse vorbringen: Gemeinsame Dienststelle Flurneuordnung und Landentwicklung Ostalbkreis / Landkreis Heidenheim, Obere Straße 13, 73479 Ellwangen.

Die Anregungen und Bedenken werden geprüft. Über die Zulässigkeit des Vorhabens entscheidet unter Berücksichtigung des Ergebnisses dieser Prüfung nach Abschluss der Planung die obere Flurbereinigungsbehörde durch Planfeststellungsbeschluss oder Plangenehmigung. Die Öffentlichkeit wird über diese Entscheidung unterrichtet werden.

gez. Winkler, Leitende Ingenieurin

Ordnungsamt

Straßenbelagsarbeiten im Stadtgebiet Niederstotzingen

Im Rahmen der Straßenbelagsarbeiten sind folgende Straßenabschnitte im Zeitraum vom 16.09.2013 – 27.09.2013 nicht befahrbar:

- die „Waltherstraße“ zwischen der Einmündung „Schulstraße“ und dem „Friedhofsgäßle“,
- das „Friedhofsgäßle“,
- die „Kleine Gasse“ zwischen der Einmündung „Gartenstraße“ bis zur Einmündung „Dogge“,
- die „Gartenstraße“ von der Abzweigung „Kleine Gasse“ bis zur „Gartenstraße“ Hausnummer 17/18,
- die „Hohe Straße“ bis zur Einmündung „Lehmgrube“,
- die Einmündung in die „Blumenstraße“ aus Richtung „Hohe Straße“.

Die betreffenden Anwohner werden direkt angeschrieben und über die Einschränkungen in dem o.g. Zeitraum informiert. Außerdem besteht vom 16.09.2013 – 27.09.2013 in den betroffenen Bereichen ein absolutes Halte- und Parkverbot.

Wir bitten um Beachtung.

Aufgrund von Bauarbeiten wird eine Sperrung des Feldweges nördlich des Wasserwerks der Landeswasserversorgung Baden-Württemberg notwendig.

Die Sperrung erfolgt ab Kalenderwoche 38/2013 und bleibt voraussichtlich eine Woche aufrechterhalten. Die Zuführung zu den umgebenden landwirtschaftlichen Grundstücken ist weiterhin über andere Feldwege möglich.

Wir bitten um Beachtung.

Wir gratulieren



**Herzlichen
Glückwunsch
unseren Jubilaren**

Oberstotzingen

Am 15. September 2013

Frau Turcihan Gündüz, Kapellenweg 13,
zum 73. Geburtstag

Archäopark Vogelherd



NIEDERSTOTZINGEN
ARCHÄOPARK VOGELHERD

**Sonderveran-
staltung für Er-
wachsene und
Kinder am Frei-
tag, 20.09.2013,**

**15.00 Uhr, Archäopark Vogelherd Nieder-
stotzingen**

„Jagd Waffen der Steinzeit“

Mit welchen Waffen konnten sich die Steinzeitmenschen gegen die damalige Tierwelt behaupten?

Wir lernen gleich ein ganzes Waffenarsenal kennen und probieren vieles davon ausgiebig aus.

Und kennen Sie eigentlich schon die erste Schnellfeuerwaffe der Menschheit?

Wir werden Wurfhölzer, Lanzen, Stein- und Geweihspeere ausprobieren. Steinschleuder und Speerschleuder sowie Jagdbögen sind mit dabei.

Lassen Sie sich in die Steinzeit zurückversetzen und spüren Sie die Kreativität und Überlebensstrategie der Steinzeitmenschen.

Dr. Wolfgang Bausch, Diplom-Geologe und Archäopark-Guide wird diese Veranstaltung betreuen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns über Ihre verbindliche Anmeldung unter Telefon 07325/9528000.

Die Teilnahmegebühr inkl. Eintritt für diese Veranstaltung beträgt **18,00 Euro pro Person**.

Es stehen 25 Plätze zur Verfügung. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Archäopark Vogelherd

Am Vogelherd 1
89168 Niederstotzingen-Stetten
Tel. 07325/9528000
Fax 07325/95280020
info@archaeopark-vogelherd.de
www.archaeopark-vogelherd.de

Standesamtliche Nachrichten

August 2013

Geburten (6)

Am 9. August 2013 in Langenau

Benjamin Linus Oswald, Sohn des Thomas Rudolf Oswald und der Nancy Bertram, wohnhaft in Niederstotzingen, Königsberger Straße 1

Am 11. August 2013 in Langenau

Susanna Kümmel, Tochter des Normann Siegfried Kümmel und dessen Ehefrau Katja Rosa geb. Mailänder, wohnhaft in Niederstotzingen, Friedrichstraße 4

Am 14. August 2013 in Günzburg

Marina Wiedenmann, Tochter des Bernd Schleicher und der Anja Wiedenmann, wohnhaft in Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen, Ulmer Straße 5

Am 30. August 2013 in Ulm

Nicole Schütze, Tochter des Gunar Jens Schütze und dessen Ehefrau Sylvia geb. Voß, wohnhaft in Niederstotzingen, Lerchenstraße 18

Am 31. August 2013 in Langenau

Nico Blume, Sohn des Matthias Blume und dessen Ehefrau Katja geb. Koch, wohnhaft in Niederstotzingen, Im Lerchenbühl 26

Eheschließungen (3)

Am 9. August 2013 in Niederstotzingen
Ronny Zeiner, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen und Silvia Sulzer, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen

Armagan Kilickeser, München und Nurcan Gençtürk, Niederstotzingen

Am 29. August 2013 in Niederstotzingen
Ulrich Heisele, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen und Marisa Hager, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen

Sterbefälle (3)

Am 1. August 2013 in Niederstotzingen
Else Babette Tkotz geb. Walliser, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Banater Weg 5

Am 13. August 2013 in Niederstotzingen
Johannes Franz Dittrich, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Jahnstraße 12

Veranstaltungskalender

Woche vom 12. September bis 18. September 2013

keine Voranmeldung!

Vorschau Woche vom 19. September bis 25. September 2013

Samstag, 21. September 2013

Kindersachenbasar
Familienzentrum St. Anna

Familienzentrum St. Anna
Bergstraße

Sonntag, 22. September 2013

Bundestagswahl

Dienstag, 24. September 2013

Gemeinderatssitzung

Sitzungssaal Rathaus

Eine Übersicht über die gesamten Termine für 2013 finden Sie unter
www.niederstotzingen.de

Am 27. August 2013 in Niederstotzingen

Ernst Mayr, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Hornbergstraße 4

Volkshochschule Niederstotzingen

Bei folgenden Kursen, die demnächst beginnen, sind noch Plätze frei:

Kurs-Nr. 111-01

Lonetal-Segway-Tour I

Sonntag, 22.09.2013, 17.00 Uhr, Treffpunkt: Ausflugslokal Lindenau, Anmelde-schluss: 16.09.2013

Kurs-Nr. 111-02

Lonetal-Segway-Tour II

Sonntag, 29.09.2013, 17.00 Uhr, Anmelde-schluss: 20.09.2013

*** Sportkursen ***

Bei einigen Sportkursen sind noch Plätze frei. Bitte fragen Sie unter u.g. Telefonnummer nach.

*** Sprachen ***

Spanisch:

Kurs-Nr. 422-01

Am Freitag, 13.09.2013 beginnt unser Spanisch-Kurs 3. Semester um 18.30 im HTW-Raum der Schule.

Die **Englisch-Kurse** beginnen am 16.09. bzw. am 18.09.2013 zu den gewohnten Zeiten.

*** Kurse für Kinder ***

Kurs-Nr. 302-20

Wassergewöhnung für Kinder ab 4 Jahren

Montags, ab 16.09.2013, 16.15 – 17.00 Uhr, Pistoriusschule Herbrechtingen

Kurs-Nr. 302-21

Schwimmkurs für Kinder ab 5 Jahren

Montags, ab 16.09.2013, 15.30 – 16.15 Uhr, Pistoriusschule Herbrechtingen

*** Brenztaler Seniorenhilfe ***

Halbtagesausflug am Freitag, 27.09.2013 nach Dillingen zur Waffelfabrik mit Einkaufsmöglichkeit von Waffeln und Kerzen. Einkehr im „Märchencafé“ in Krumbach und zum Abschluss „Waldvogel“ in Leipzig. Abfahrt ca. 13.00 Uhr in der Hauptstraße 21 in Sontheim.

Anmeldung bitte bis spätestens 20.09.2013 unter der Telefonnummer 9247420. In Zusammenarbeit mit der Brenztaler Seniorenhilfe.

Anmeldungen unter Telefonnummer 07325/102-30 und -31

Info unter Telefonnummer 07325/951 953

Freiwillige Feuerwehr



Einsatzabteilung

Nächste Übung

Montag, 16.09.2013, 20.00 Uhr

Am Sonntag, den 15.09. treffen wir uns um 10.00 Uhr am Gerätehaus zur gemeinsamen Abfahrt nach Heldenfingen zur dortigen Fahrzeugeinweihung.

Umweltecke

Altpapier- und Altkleidersammlung in Stetten

Am **Samstag, den 14.09.2013** sammelt der Gesangverein „Frohsinn“ Stetten Altpapier und Altkleider.

Zeitungen, Illustrierte, Kataloge und Kartons sowie die Säcke für Altkleider und -schuhe müssen **bis spätestens 8.00 Uhr** am Straßenrand bereitgestellt werden. Altpapier bitte handlich bündeln.

Kreisabfallwirtschaftsbetrieb Heidenheim

Kreisabfallwirtschaftsbetrieb bittet um Beachtung:

Leerung der Biotonne wieder alle 14 Tage

Die Sommermonate sind vorbei und damit endet auch in dieser Woche (KW 37) die wöchentliche Leerung der Biotonne. Danach gilt wieder wie gewohnt der 14-tägige Abfuhrhythmus.

Abfuhr der Gartenabfälle in Niederstotzingen

Der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb teilt mit, dass in der kommenden Woche die Gartenabfälle am

Mittwoch, 18. September in
Lontal, Stetten, Oberstotzingen
eingesammelt werden.

Die Gartenabfälle müssen gebündelt oder in offenen Kartons oder Papiersäcken bis spätestens 6.00 Uhr am Abfuhrtag bereitgestellt werden. **Keine Plastiksäcke – auch keine abbaubaren Plastiksäcke verwenden.** Baum-, Strauch- und Heckenschnitt dürfen nicht länger als 1,50 m und einzelne Äste nicht stärker als 10 cm sein. Zum Bündeln keinen Draht oder Plastikschnüre verwenden.

Problemstoffe

– Abfälle der besonderen Art
Umweltmobil wieder zwei Wochen unterwegs

Wer kennt das Problem nicht: Da stehen in der Garage oder im Keller Behälter mit flüssigen Farb- und Lackresten, Reste von Reinigern oder anderen schadstoffbelasteten Mittelchen, die im Haushalt oder Garten, beim Basteln oder Heimwerkern nicht mehr verwendet werden können. Auf keinen Fall dürfen Problemstoffe in die Kanalisation gelangen. Aber auch in der Mülltonne hat dieser Abfall nichts zu suchen.

In der Problemstoffsammelstelle in Mergelstetten können diese Sonderabfälle das ganze Jahr über am Montag und Freitag von 7.00 bis 12.00 Uhr abgegeben werden. Ab dem 06.09.2013 fährt das Umweltmobil wieder zwei Wochen lang durch den Landkreis, um die Problemstoffe der Haushalte kostenlos mitzunehmen. Das Umweltmobil hält **in Niederstotzingen am Samstag, den 21.09.2013** in

- Niederstotzingen, Sportplatz, 12.15 bis 13.15 Uhr
- Oberstotzingen, Parkplatz Mehrzweckhalle Villa Kaleidos, 13.30 bis 14.00 Uhr
- Stetten, beim Rathaus, 14.15 bis 14.45 Uhr

Wichtig ist, dass die gefährlichen Substanzen möglichst in verschlossenen Behältnissen, am besten in der Originalverpackung abgegeben werden.

Angenommen werden:

Haushaltsbatterien, Akkus, Autobatterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Dispersionsfarben, Lacke, Holzschutzmittel, Photochemikalien, Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Verdünnern, Altöl (in haushaltsüblichen Mengen), Pflanzenschutzmittel, PU-Schaum-Dosen, Quecksilberabfälle, Schädlingsbekämpfungsmittel, Waschmittelabfälle.

Nicht angenommen werden:

Abfälle aus Gewerbebetrieben, asbesthaltige Abfälle, Speisefett, Explosivstoffe und Feuerlöscher.

Angebot für Gewerbebetriebe

Da Gewerbebetriebe, öffentliche Einrichtungen, Schulen oder Ärzte ihre Problemstoffe nicht beim Umweltmobil oder der Problemstoffsammelstelle abgeben können, organisiert der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb für Betriebe am 10.10.2013 eine separate Schadstoffsammlung. Alle Betriebe werden vorher gesondert auf diese Aktion hingewiesen. Interessenten können sich außerdem bei Markus Nüsseler unter 07321/9505-16 melden.

Vereinsnachrichten



DLRG ORTSGRUPPE NIEDERSTOTZINGEN

Trainingsauftakt

Dienstag, den 17.09.2013 und Freitag, den 20.09.2013 zu den besprochenen Zeiten.

Für den **Anfängerschwimmkurs** im Herbst sind noch Plätze frei. Wer noch Interesse hat und älter als 5 Jahre ist, sollte sich sehr zeitnah bei Bettina Bochtler oder per E-Mail vorsitzender@niederstotzingen.DLRG.de melden.



FUSSBALLVEREIN OBERSTOTZINGEN

Sportabzeichen

Sollte noch jemand eine leichtathletische Disziplin fehlen, kann er sich mit mir in Verbindung setzen.

Info: Tel. 6448, Mary

Eltern- (Großeltern-) Kindturnen

Wir starten unser Turnen am 23.09.2013 um 15.15 Uhr in der Turnhalle in Oberstotzingen. Wenn ihr Spaß habt an erstem Turnen mit und ohne Geräten, dann meldet euch doch bei mir. Wir turnen im Winter in der Halle und im Sommer auf dem Sportplatz, der Spaß steht dabei im Vordergrund, aber auch das erste spielerische

Heranführen an Klein- und Großgeräte, Turnen mit Alltagsmaterialien und Leichtathletik. Entspannungsteile runden das Programm ab. Das Turnen ist geeignet für Kinder, die dem Krabbelalter entstiegen sind bis zu 3 Jahren.



SCHÜTZEN- GESELLSCHAFT NIEDERSTOTZINGEN E.V.

Wir laden herzlich ein!!!

JEDERMANN- und Gäste-SCHIESSEN 2013

Vereine - Gemeinschaften - Sportgruppen
- Kegelclubs - Stammtische - Firmen

Schießzeiten:

Donnerstag, 26.09.2013, ab 18.00 Uhr
Freitag, 27.09.2013, ab 18.00 Uhr
Sonntag, 29.09.2013, 9.00 - 12.00 Uhr

Siegerehrung: Sonntag, 15.00 Uhr

LUFTGEWEHR und KLEINKALIBER
(aufgelegt)

Startgebühr für 10 Schuss/Serien inkl. Gewehr und Munition

Damen-, Herren- und Jugendklasse (12-17 Jahre)

Mannschaftswertung (3 besten Ergebnisse je Verein und Klasse)

Einzelwertung (beste Serie je Schütze und Klasse)

Viele Sachpreise und Pokale.

Meistbeteiligung:

Die ersten vier erhalten einen Preis, jeder Jugendliche erhält einen Preis.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme

Nehmen Sie als unsere Gäste an diesem Sportwettbewerb teil.

SGN-Vereinsleitung



SCHÜTZEN- KAMERADSCHAFT OBERSTOTZINGEN

Hütten-Freizeit vom 05. bis 08.09.2013

Die diesjährige Hüttenfreizeit der Schützenkameradschaft Oberstotzingen fand in Degenfeld auf der Schwäbischen Alb statt. Die Anreise erfolgte wie immer mit eigenen Pkw's.

Interessante Wanderungen erschlossen die Landschaften, so zum „Kalten Feld“ mit dem Besuch des Albvereinshaus „Franz-Keller“, das „Knörzerhaus“ und zur „Egentalhütte“.

Begeistert von dem kurzen Aufenthalt mit einem wiederum ganz tollen Programm bei sehr guter Verpflegung und guter Kameradschaft kam allzu schnell die Heimfahrt. Ohne den besonderen Einsatz und die gute Organisation, besonders von Reiner Hegele, wäre die erlebnisreiche und gelungene Freizeit nicht möglich gewesen.

Die Vorstandschaft und die Teilnehmer bedanken sich ganz herzlich für die aufgewendete erhebliche Mühe bei der Vorbereitung und Durchführung.



TENNISCLUB NIEDERSTOTZINGEN E.V.

Boccia

Pünktlich um 9.30 Uhr machte einsetzen-der Regen ein Spielen unter freiem Himmel unmöglich und den oft zitierten Heimvorteil zunichte. Somit musste die letzte Begegnung in der Bundesliga von der gut präparierten Niederstotzinger Naturbahn ins Bocciodromo nach Offingen verlegt werden.

Die erste Begegnung am Vormittag (8. Spieltag) wurde gegen FC Mindraching ausgetragen. Der 9. Spieltag wurde am Nachmittag gegen TSV Gersthofen absolviert.

Das Eröffnungsspiel im „Dreier“ bestritten Georg Speer, Ulli Böttinger und Reinhard Weih. Ein furioser Start vom Dreamteam brachte den Gegner sichtlich ins Wanken. Eine 6:0-Führung nach der ersten Bahn war eine beeindruckende Leistung vom Erfolgstrio. Mindraching konterte und versuchte den Anschluss mit drei Punkten nicht zu verlieren. TC Niederstotzingen setzte mit perfektem Spiel nach und sicherte sich zwei weitere Punkte. Ein kurze Schwächephase beim TC Niederstotzingen ließ Mindraching nicht ungenutzt und spielte sich bis auf 6:10 heran. Ein gelungenes Volo und Raffa-Spiel vom TC Niederstotzingen war der Garant für eine erfolgreiche Partie. Somit ging unser Erfolgsteam mit 12:7 als verdienter Gewinner von der Bahn.

Beflügelt durch die Glanzleistung im Dreier, versuchte sich Georg Speer im Einzel und musste leider eine 5:12-Niederlage akzeptieren.

Im zweiten Einzel startete Hubert Hepp hervorragend, konnte die gute Leistung nicht stabilisieren und ging mit akzeptablen 7:12 als Verlierer von der Bahn.

Im abschließenden „Doppel“ der Vormittagsbegegnung gelang es unserem Team nicht, die erhoffte Wende einzuleiten. Reinhard Weih und Ulli Böttinger zeigten in der Startphase Schwächen, kamen im weiteren Verlauf zurück ins Spiel mit gelungenem Anlegen und starken Würfeln.

Mindraching war sichtlich beeindruckt, erholte sich jedoch schnell und konnte das Spiel durch einen Konter mit 7:12 für sich behaupten.

Bei der Nachmittagsbegegnung (9. Spieltag) gegen TSV Gersthofen fehlte TC Niederstotzingen das nötige Glück, um eine Niederlage zu vermeiden. Eine souveräne Leistung von Gersthofen, geprägt durch eine überzeugende Vorstellung von drei Nationalspielern, machte die Partie zu einer deutlichen Angelegenheit. Somit akzeptierte TC Niederstotzingen eine 0:4-Niederlage und verabschiedet sich aus der Bundesliga Saison 2013. Für die kommende Saison erhofft man sich eine bessere Platzierung und viel Motivation zum Training.

TC Niederstotzingen Boccia
- FC Mindraching

Dreier:	
Speer/Böttinger/Weih :	12:7
Einzel: Speer :	5:12
Einzel: Hepp :	7:12
Doppel: Böttinger/Weih :	7:12

TC Niederstotzingen Boccia
- TSV Gersthofen

Dreier:	
Speer/Böttinger/Weih :	3:12
Einzel: Speer :	3:12
Einzel: Böttinger :	5:12
Doppel: Hepp/Weih :	1:12

Endstand:	
TC Niederstotzingen Boccia	
- FC Mindraching	1:3
TC Niederstotzingen Boccia	
- TSV Gersthofen	0:4



TSV NIEDERSTOTZINGEN

Abteilung Fußball

TSG Schnaitheim II
- TSV Niederstotzingen **0:3 (0:1)**

Nach einer ausgeglichenen ersten Halbzeit gab der TSV nun in der zweiten Halbzeit den Rhythmus an und gewann verdient mit 0:3 das Auswärtsspiel in Schnaitheim.

Torschützen für den TSV:

0:1 Patrick Mair 40. Min., 0:2 Andrea Alemanno 52. Min., 0:3 Timo Rötzer 89. Min. (1. Saisontor)

Kader: Lorenz, Brodbeck, Huber, Schmid, Rötzer, L. Löffler (72. F. Löffler), Groll, Saur (43. Kerez), Wegerer (81. Majer), Alemanno, Mair

Vorschau:

5. Spieltag 15.09.2013

Reserve:

13.15 Uhr TSV – AC Milan Heidenheim

Team 1:

15.00 Uhr TSV – AC Milan Heidenheim

Jugendfußball

Ergebnis 1. Pokal-Bezirksrunde

B-Junioren,
SGM Bissing./Asself./Niederst./Ram-
ming. - SGM Härtsfeld/Köisingen 1:3

Ergebnis Vorbereitungsturnier Bambini beim Bachtalcup

Am vergangenen Samstag gastierten unsere Bambinis zum ersten Turnier der Saison 2013/14 beim FC Ballhausen. Bei hochsommerlichen Temperaturen waren unsere Kicker von Anfang an mit viel Herzblut bei der Sache.

Keine Tore und somit keinen Sieger gab es im Auftaktspiel gegen die G-Junioren des SVH Königsbrunn.

Das zweite Spiel wurde nach guter Leistung leider gegen den späteren Turnierzweiten RSV Hohenmemmingen mit 1:4 verloren. Zum Abschluss der Gruppenphase kamen unsere Nachwuchskicker gegen den SV Altenberg zu einem klaren 9:0-Sieg, was den dritten Rang in der Gruppe bedeutete.

Das Spiel um Platz 5 gegen den FC Gundelfingen entwickelte sich zu einem wahren Fußballkrimi.

Nach spannenden 10 Minuten mit zahlreichen Torchancen auf beiden Seiten trennte man sich 1:1.

Im entscheidenden Neunmeterschießen brachte der insgesamt 14. Neunmeter die Entscheidung zu Gunsten unserer Bambinis.

Turniersieger, ebenfalls im Neunmeterschießen, wurden das Team des SV Mergelstetten.

Den 5. Platz für den TSV erspielten:

Senol Bayzan, Luca-Alexander Junginger, Fabian Gschwind, Philipp Netzer, Manuel Steiner (1 Tor) und Leo Thomas (10 Tore).

Verbandsrunden-Vorschau

Freitag, 13.09.2013, Beginn 18.00 Uhr
E-Junioren, TV Steinheim - TSV

Samstag, 14.09.2013, Beginn 14.30 Uhr
C-Junioren, VfL Gerstetten - TSV

Sonntag, 15.09.2013, Beginn 10.30 Uhr
B-Junioren, VfL Gerstetten - SGM Bissing./Asself./Niederst./Ramming.

Freitag, 20.09.2013, Beginn 18.00 Uhr
E-Junioren,
TSV - SGM Söhnstett./Gussenst.

1. Pokal-Bezirksrunde - Vorschau

Montag, 16.09.2013, Beginn 18.00 Uhr
E-Junioren, SV Mergelstetten II - TSV

Dienstag, 17.09.2013, Beginn 18.00 Uhr
D-Junioren, SGM Elchingen/Dorfmerk. - TSV

Mittwoch, 18.09.2013, Beginn 18.00 Uhr
C-Junioren, SV Mergelstetten II - TSV

Seniorenfußball

Einen guten 2. Platz (von 7 Teams) konnten unsere AH-Akteure beim Kleinfeldturnier in Günzburg erspielen.
 Die Treffer für den TSV erzielten H. Kretz 5 x, Rothmaier K. 3 x und Haas M. 2 x.

Bitte beachten:

Das für Freitag, 13.09.2013 geplante Spiel gegen die SG Reissensburg/Leinheim wurde bereits Dienstag, 10.09.2013 in Reissensburg ausgetragen.

Abteilung Turnen**Kursangebot: Dance for Kid's**

Alter: 8-12 Jahre
 Wann: ab 18.09.2013, mittwochs
 Wo: Ballsporthalle (Gymnastikraum)
 Einheiten: 10
 Uhrzeit: 18.00 - 19.00 Uhr
 Gebühr: TSV-Mitglieder 5,-€, Nichtmitglieder 10,-€
 Info: Silvia Hitzler, Tel.: 921680

Abteilung Kegeln

News - Die Erste Mannschaft belegte beim 11. Illertalpokalturnier mit einem Gesamtergebnis von 3368 Kegel den fünften Platz. Bester Akteur war Thomas Schmid mit 587 Kegel. Das Team muss zum Zweitligaauftakt am kommenden Samstag nach Ravensburg.

Für die Spielrunde 2013/2014 gehen drei Männer-, eine Frauen- und eine gemischte B-Jugendmannschaft an den Start.

Die Heimspiele (1. Spieltag):

Samstag, den 14.09.2013

Männer

11.30 Uhr TSV 3 - KV Geislingen 2000 3
 15.00 Uhr TSV 2 - EKC Lonsee 3

Sonntag, den 15.09.2013

Frauen

TSV - TG Biberach/Riß

Ergebnisinformationen:

www.kegeln-dkbc.de (alle Bundesligen)
 www.wkbv-aktiv.de (Ligen von Verbandsliga bis zur B-Klasse)
 Infos unter **www.tsv-kegler.de**

**STOTZ-SINGERS****Chorprobe**

Donnerstag, 12.09.2013, 19.30 Uhr im Kath. Pfarrhaus in Oberstotzingen.


**MUSIKVEREIN
 STADTKAPELLE
 NIEDERSTOTZINGEN E.V.**

**Abschied
 von Dirigent Wolfgang Neidhöfer**

Im September 2009 hat Wolfgang Neidhöfer als Dirigent die Stadtkapelle Niederstotzingen übernommen. In dieser Zeit hat die Stadtkapelle Niederstotzingen mit ihm vieles erreicht und Neues dazu gelernt.

2010 hat sich Wolfgang Neidhöfer beruflich verändert und wurde Leiter der Musikschule in Ochsenhausen.

Anfang dieses Jahres hat Wolfgang Neidhöfer dann bekannt gegeben, dass er Niederstotzingen als Dirigent verlassen wird, weil die Entfernung von seinem Wohnort nach Niederstotzingen doch zu groß ist.

Zur offiziellen Verabschiedung am Lindenfest-Sonntag hat uns das Wetter leider einen Strich durch die Rechnung gemacht. Da es an diesem Tag unaufhörlich geregnet hat, wurden alle Auftritte abgesagt.

Die Verabschiedung erfolgte daher nach der letzten Probe und die Musikerinnen und Musiker der Stadtkapelle sowie die Vorstandschaft überreichten Wolfgang Neidhöfer ein Bild der Stadtkapelle sowie ein Geschenk.

Bei einem Umtrunk wurde an die vergangenen gemeinsamen Jahre erinnert - an das eine oder andere Ereignis, an schöne und erfolgreiche Konzerte.

Gerne erinnern wir uns zurück an die Proben, die er mit viel Humor durchgeführt hat.

Er ist ein sehr erfahrener und kompetenter Dirigent, der auf alle Musiker mit ihren Stärken und Schwächen eingegangen ist. Verbunden mit den besten Wünschen für die Zukunft für ihn und seine Familie wurde Wolfgang Neidhöfer schließlich mit schwerem Herzen verabschiedet und wir hoffen, dass wir auch weiterhin mit ihm in Kontakt bleiben werden.

Die Stadtkapelle verdankt Wolfgang Neidhöfer viel - die Musikerinnen und Musiker der Stadtkapelle sagen DANKE für die schöne Zeit mit ihm.

Kirchliche Nachrichten

**GOTTESDIENSTE und
 VERANSTALTUNGEN
 der Kath. Kirchengemeinden**
 vom 14. September bis 21. September 2013

24. Sonntag im Jahreskreis
**ST. PETRUS UND PAULUS
 NIEDERSTOTZINGEN**

Samstag, 14.09.

9.00 Uhr **Gottesdienst
 für die Schulanfänger
 in der Andreaskirche**

14.30 Uhr **Trauerung** von Michaela Pfeiffer und Matthias Allgöwer

Sonntag, 15.09.

10.15 Uhr **Eucharistiefeier
 und Kinderkirche**
 (Jahresgedächtnis für Georg Löffler)

Montag, 16.09.

7.00 Uhr **Wochenstartermesse**
 in der Marienkapelle
Bibelteilen im Pfarrhaus

Dienstag, 17.09.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament
 der Versöhnung: Beichte**
Eucharistiefeier
 18.30 Uhr Argentinien-Abend:
 19.30 Uhr (M)ein Jahr in Fernandez
 mit Christine Mack

Donnerstag, 19.09.

14.00 Uhr **Seniorenachmittag**
 im Gemeindehaus
 St. Franziskus

Täglich um 18.00 Uhr **Rosenkranz** (Sonntag 13.30 Uhr)


**ST. MARTINUS
 OBERSTOTZINGEN**

Samstag, 14.09.

14.00 Uhr **Trauerung** von Tara Katharina Reichhart und Bernd Eugen Lauter

18.00 Uhr **Rosenkranz**
 18.30 Uhr **Festgottesdienst**

mitgestaltet von den StotzSingers und **Kinderkirche**, anschl. **Einweihung der Begegnungstätte St. Martin** (für Otto Tauber und verst. Angehörige; für Georg und Maria Pfeiffer und Sohn Georg und verst. Angehörige; Johann und Anna Müller und Sohn Lorenz und verst. Angehörige; Jahresgedächtnis für Stefan Stenger)

Mittwoch, 18.09.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament
 der Versöhnung: Beichte**
 18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Samstag, 21.09.

18.00 Uhr **Rosenkranz**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier und Kinderkirche**
(für Elfriede Rothmaier und Margaretha Baur)



MARIÄ HIMMELFAHRT STETTEN

Samstag, 14.09.

13.00 Uhr **Trauer** von Nathalie Fröh-
samer und Martin Volker
Rapp

Sonntag, 15.09.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
14.30 Uhr **Rosenkranz**

Freitag, 20.09.

18.00 Uhr **Eucharistische Anbetung/
Sakrament der Versöhnung:
Beichte**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier**
(Jahresgedächtnis
für Rudolf Langthaler)

Samstag, 21.09.

13.00 Uhr **Taufe** von Jana Leonie Henke

Alle Minis sind zu jedem Gottesdienst herzlich eingeladen.

KuK – Kaffee unterm Kirchturm

am **Sonntag, 15.09.2013**, im Gemeinde-
zentrum St. Bonifatius in Herbrechtingen
von 14.30 – 17.00 Uhr.

Argentinien-Abend:

(M)ein Jahr in Fernandez

Christine Mack aus Stetten berichtet von
ihrem Freiwilligendienst in der Partnerge-
meinde Fernandez im Norden Argentinien
am **Dienstag, 17.09.2013** im **Gemeinde-
haus St. Franziskus in Niederstotzingen**.
Christine hat in verschiedenen sozialen
Projekten mitgemacht, in der Hausaufga-
bengruppe für über 30 Kinder im Armen-
viertel La Loma sowie bei Besuchen in ent-
legenen Landgemeinden kam sie mit den
teils schwierigen Lebensbedingungen der
Landbevölkerung in Berührung.
Im Gemeinderadio berichtete sie öfters
auch über ihre deutsche Heimat und die
Partnergemeinde in der Seelsorgeeinheit
Lone-Brenz.

Am Dienstag, 17.03.2013 wird auch die ar-
gentinische Studentin Maria del Carmen
aus Fernandez offiziell begrüßt, die ein Frei-
williges Soziales Jahr in der Pistorius-
Schule ableistet und seit 3 Wochen bei Fa-
milie Mack in Stetten wohnt.

Christine und Maria stellen die argentinische
Kultur mit Lichtbildern vor und zeigen
einige typische Folklore Tänze. Herzliche
Einladung zu diesem Abend, der einen Ein-
blick in das Leben des argentinischen
Volkes gibt, aus dem unser Papst Franzis-
kus stammt.

Landvolkforum „Die große Kraft des La- chens“

Zu dieser Veranstaltung lädt der Verband
Katholisches Landvolk im Kreis Heiden-
heim am Donnerstag, 19.09.2013, um 9.00

Uhr nach Heidenheim ins Ökumenische
Gemeindezentrum Mittelrain ein.
Elisabeth van der Linder, Dipl.-Ing. agr.
spricht zu diesem Thema.
Eintritt ist frei. Um eine Spende wird ge-
beten.

Der **gemeinsame Ausschuss der KGR**
trifft sich in **Bissingen am Freitag, 20.09.**
2013, um 20.00 Uhr!

In seelsorgerischen Notfällen:

Dekan Prof. Dr. Sven van Meegen:
07325/9224020
Pfarrer Franz Maywurm:
07324/985216
Diakon Michael Junge:
07324/985225
Gemeindereferentin Maria-Luise Schwald:
07324/985226
E-Mail-Adresse:
stpeterundpaul.niederstotzingen@drs.de
Homepage:
www.seelsorgeeinheit-lone-brenz.de



GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Evangelischen Kirchengemeinde Niederstotzingen

Wochenspruch:

*Jesus Christus hat dem Tode die Macht
genommen und das Leben und ein unver-
gängliches Wesen ans Licht gebracht.*

2. Tim. 1, 10b

Freitag, 13.09.

15.15 Uhr Jungschar „Sternschnuppe“
(Vorschulkinder und 1. Klasse)
17.00 Uhr Jungschar für die Kinder der
Klassen 2 - 5

Samstag, 14.09.

9.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
für die Schulanfänger in der
Andreaskirche.

Sonntag, 15.09.

- 16. Sonntag nach Trinitatis

10.30 Uhr Gottesdienst
(Prädikantin Brugger)
10.30 Uhr Kindergottesdienst im neuen
Anbau an die Andreaskirche

Montag, 16.09.

19.30 Uhr Sitzung
des Kirchengemeinderates
Kirchenchorprobe

Dienstag, 17.09.

14.00 Uhr Flötenanfängergruppe
15.00 Uhr Flötengruppe II
15.00 Uhr Gottesdienst
im Privaten Altenpflegehaus
(Pfarrer Weinzierl)

Mittwoch, 18.09.

14.15 Uhr Konfirmandenunterricht für
die Klasse 8 im Gemeinde-
haus
19.00 Uhr Die Flötengruppe „Rock'n
Äbba“ trifft sich bei Fam.
Eberhardt zur Probe.

Donnerstag, 19.09.

14.00 Uhr Seniorennachmittag
im Gemeindehaus
Freuen Sie sich auf einen
„Schwäbischen Nachmittag“

mit Pfarrer Frieder Hartmann
und seiner Frau Johanna.
Außerdem wird sich Pfarrer
Weinzierl an diesem Nachmit-
tag von den Senioren verab-
schieden.

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Freitag, 20.09.

15.15 Uhr Jungschar „Sternschnuppe“
(Vorschulkinder und 1. Klasse)
17.00 Uhr Jungschar für die Kinder der
Klassen 2 - 5

Vorankündigung

*Am Michaelstag 2013 wird unsere And-
reaskirche 50 Jahre alt. Fast gleichzeitig
wurde im Juli 2013 unser neues Multifunk-
tionsgebäude fertiggestellt.*

*Aus diesem Anlass findet am Samstag,
28.09.2013, um 11.00 Uhr eine Jubi-
läums- und Einweihungsfeier in der And-
reaskirche statt.*

*Nach der offiziellen Feier gibt es Mittages-
sen sowie Kaffee und Kuchen im eigens
dafür errichteten Festzelt. Für unsere klei-
nen Gäste wird es eine Spielstraße geben.
Herzliche Einladung ergeht schon heute
an alle Interessierten. Über zahlreiches Er-
scheinen freut sich der Kirchengemeinde-
rat.*

*Wir bitten hierfür wieder um Kaffeespen-
den, welche zu den bekannten Bürozeiten
abgegeben werden können. Dankbar sind
wir auch für Kuchenspenden. Diese wer-
den am Samstag ab 9.30 Uhr entgegen-
genommen.*

Kirchenwahl

Am 01.12.2013 werden in den Kirchengemeinden der Evang. Landeskirche Württemberg die Kirchengemeinderäte und die Mitglieder der Synode gewählt. Für die Wahl in unserer Gemeinde sind wir auf der Suche nach Kandidatinnen und Kandidaten, die bereit sind, für 6 Jahre Verantwortung in der Kirchengemeinde zu übernehmen. Wahlvorschläge können ab sofort im Pfarramt eingereicht werden. In Niederstotzingen ist das Wahllokal unser Gemeindehaus in der Teckstraße. Wer am 01.12.2013 nicht persönlich wählen kann, hat die Möglichkeit seine Stimmen per Briefwahl abzugeben.

Weitere Infos:

www.evangelische-kirchengemeinde-niederstotzingen.de



GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Neapostolischen Kirche Niederstotzingen

Sonntag, 15.09.

9.30 Uhr Gottesdienst
9.30 Uhr Sonntagsschule
10.00 Uhr Gottesdienst für Jugendliche
mit Apostel Bauer in der
Stadthalle Giengen
- Jugendtag -

Mittwoch, 18.09.

20.00 Uhr Gottesdienst

Orientierung

Göttliche Ratschläge sind die sichersten Wegweiser und liefern auch die nötigen Hilfsmittel, um unser Ziel nicht aus den Augen zu verlieren.

Infos:

<http://niederstotzingen.nak-Heidenheim.de>



GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der evangelischen Chrischona-Gemeinde Niederstotzingen

Sonntag, 15.09.

10.15 Uhr Familiengottesdienst zum Schulanfang im Gemeindezentrum Sontheim mit anschließendem Mittagessen

Dienstag, 17.09.

20.00 Uhr Bibelkreis im Gemeindezentrum Sontheim

Kontakte und Infos: Chrischona-Gemeinde, Schillerstraße 33, Sontheim, Tel. 07325/921735, Fax 07325/921736
Internet: www.chrischona-sontheim.de

Der Kindergarten informiert

Familienzentrum „St. Anna“ Bergstraße

„Segeltörn auf der Hürbe“

Sägen, schleifen, nageln, kneten, Segel schneiden und kleben – das sind alles tolle Beschäftigungen für richtige Piratenschiffsbauer. Darin übten sich die „Riesen“ und die „Wölfe“ während der ersten Tage im Familienzentrum nach den großen Ferien. Jetzt mussten die Schiffe nur noch auf ihre Schwimmfähigkeit geprüft werden. Dazu wanderten die Kinder mit ihren Erzieherinnen vom Familienzentrum durch den Wald nach Hürben auf den Spielplatz bei der Charlottenhöhle. Schön, dass es ein heißer Tag war und die Kinder konnten alle ihre Badesachen anziehen und ihre Boote in der Hürbe schwimmen lassen. Die Kapitäne mussten manchmal sehr schnell sein, sonst wären die selbstgebastelten Segelboote im fließenden Wasser bald verschwunden gewesen. Voll Bewunderung wurden die Kinder vom St. Anna von anderen Kindergruppen beobachtet. Im Anschluss gab es noch ein Eis und alle konnten sich noch richtig auf dem Spielplatz austoben, bevor die Mütter oder Väter vorbeikamen, um alle nach Hause zu bringen.

Ärztetafel

Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Notfallpraxis

Die Notfallpraxis erreichen Sie unter der Telefon-Nr. 07321/480050 von samstags, 8.00 Uhr bis montags, 8.00 Uhr sowie an

gesetzlichen Feiertagen. Sie finden die Praxis direkt neben dem Haupteingang am Klinikum Heidenheim, Schlosshausstraße 100.

Apotheken-Notdienst

14.09.2013:

Brenz-Apotheke,
Lange Straße 9, Herbrechtingen,
Tel. 07324/2134

15.09.2013:

Stadt-Apotheke,
Burghofstraße 1, Langenau,
Tel. 07345/96440

Hospizgruppe Niederstotzingen

Hilfe bei der Begleitung Sterbender und schwerkranker Menschen

Kontaktadressen:

Ilse Gessler, Tel. 8200 bzw. 6638

Ingrid Mäck, Tel. 6157

Evang. Kirchengemeinde, Tel. 919180

Kath. Kirchengemeinde, Tel. 919066

Sonntagsdienst der Ökumenischen Sozialstation Unteres Brenztal gGmbH

Geschäftsstelle: Tel.-Nr. 919094

Hilfe & Pflege zu Haus GmbH

Pflegekraft erreichbar Tag und Nacht

Tel.-Nr. 07321/971601

Zahnärztlicher Notfalldienst

am Samstag und Sonntag (oder Feiertag) von 11.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis 19.00 Uhr zu erfragen unter der Tel.-Nr. 0711/7877777

Tierärztlicher Notfalldienst

Für Notfälle wenden Sie sich an Ihren Haustierarzt – Kliniken und Großtierpraxen sind durchgehend dienstbereit.

Strom- und Erdgasversorgung

Störungen der Strom- bzw. Erdgasversorgung, Tel. 0731/60000
Netzleitstelle der SWU-Netze, Ulm

Für die Landwirtschaft

Maschinenring Ulm-Heidenheim e.V.

Mais-Feldführung Sonntag, den 22.09. 2013, 14.00 Uhr auf dem Versuchsfeld an der B19 zwischen Albeck und Langenau

Am oben genannten Termin findet die Besichtigung des Mais-Sortendemonstrationsfeld auf den Flächen von Karl-Heinz Bühler statt.

Es werden über 48 Maissorten von 13 verschiedenen Züchterhäusern durch die jeweiligen Firmenvertreter vorgestellt.

Alle interessierten Landwirte sind herzlich eingeladen.

Maisfeld-Tag

Die Firma Pioneer lädt zum Maisfeldtag am Freitag, den 13.09.2013, um 19.00 Uhr auf den Betrieb von Familie Hegele, Untere Steig 2 in Oberstotzingen recht herzlich ein.

Treffpunkt am Betrieb.

Markus Groll, Ortsobmann

Was sonst noch interessiert!

Familienzentrum St. Anna Bergstraße

Der Elternbeirat des Familienzentrums Niederstotzingen veranstaltet am 21.09. 2013 ab 13.30 Uhr einen Kindersachensbasar.

Die Kinder und Eltern laden zu einem gemütlichen Beisammensein herzlich ein, für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Tischreservierung unter:

basarfamilienzentrumst@yahoo.de

Jahrgang 1962/1963

Nur noch wenige Tage bis zu unserem gemeinsamen **50-er Ausflug am 28.09. 2013.**

Wir fahren nach Abendsberg zum Kuchelbauer Turm und danach nach Neuburg/Do.

Wir haben noch einige freie Plätze.

Bitte noch anmelden.

Weitere Infos auf unserer HP:

www.niederstotzingen-jahrgang-62-63.de

Wir freuen uns, das Orga-Team

Jahrgang 1933/1934/1935

Zu einem Wander- und Kaffeenachmittag treffen wir uns mit Partner am Mittwoch, 18.09.2013.

Die Wanderer treffen sich um 14.00 Uhr an der Stadthalle, alle anderen um 14.45 Uhr in der TSV-Vereinsgaststätte.

Pflegenden Angehörigen Unteres Brenztal

Die Sommerpause ist vorbei, endlich treffen sie sich wieder: die Pflegenden Angehörigen im Unteren Brenztal. Gelegenheit zum gemeinsamen Gespräch, zur Entwicklung der Themen für das kommende Jahr gibt es am **Dienstag, 17.09. 2013, ab 19.30 Uhr** im Gemeindezentrum der kath. Kirchengemeinde in Sontheim.

Sehr herzlich sind alle pflegenden Angehörigen und natürlich auch alle Interessierten zu diesem Treffen eingeladen. Kommen Sie einfach mal vorbei und schauen bei uns rein. Neben dem geselligen Beisammensein wird auch Zeit und Platz sein, um über die Probleme, Sorgen und Nöte zu sprechen, die Sie mit der

Pflege Ihrer Angehörigen zuhause beschäftigen. Dabei ist ein zentraler Grundsatz unserer Gruppe, dass auch wirklich nichts nach draußen dringt, was in der Gruppe gesprochen wird.

Andreas Häußler

LSMU

- Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort am Samstag, 14.09.2013 von 8.30 bis ca. 15.30 Uhr im ehemaligen FFW-Haus in Brenz.

In vier Doppelstunden werden alle Führerscheinbewerber der Klassen A, B, M, L und T sowie weitere interessierte Personen über umfassende Sofortmaßnahmen unterrichtet.

Täglich erreichen uns Nachrichten über Unfälle, Notfälle und Katastrophen.

Für den Bürger steht ein umfangreiches Hilfeleistungssystem mit Rettungsdienst und Feuerwehr zur Seite. Doch sind es die ersten Minuten, die bei einem Atem- oder Kreislaufstillstand lebensentscheidend sind.

Deshalb ist es so wichtig, dass jeder in der Bevölkerung über die Erste-Hilfe-Maßnahmen Bescheid weiß, um rasch Hilfe anwenden zu können.

Die Kursgebühr in Höhe von 27,00 € pro Teilnehmer ist zu Beginn der Veranstaltung beim Kursleiter zu entrichten.

Tag des Geotops im Lonetal am 15.09.2013

Das Lonetal wurde vor 7 Jahren in die Liste der 77 bedeutendsten Geotope Deutschlands aufgenommen. Derzeit laufen Vorbereitungen zur Aufnahme in die UNESCO-Weltkulturerbe-Liste. Anlässlich des alljährlich am 3. Sonntag im September stattfindenden Tag des Geotops führt Lonetalexperte Günther Krämer, nebenbei auch stellvertretender Vorsitzender des Beirats zum Geopark Schwäbische Alb, am Sonntag, den 15.09.2013 eine 13 km lange Wanderung auf dem Neandertalerweg, der die wichtigsten Lonetalhöhlen am Bockstein, im Hohlenstein und Vogelherd verbindet.

Trittsicherheit, festes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, etwas Proviant und Getränk sind erforderlich. Für Rollstuhl und Kinderwagen ist der Weg nicht geeignet. Treffpunkt ist um 10 Uhr an der Geopark-Infostelle „Höhle des Löwenmenschen“ in Lindenau bei Rammingen, Ende gegen 16.30 Uhr. Um Anmeldung unter Tel. 07336/6660 oder info@lustwandeln.eu wird gebeten.

Anreisemöglichkeit mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Ulm:

RE 9.13 Uhr ab Ulm Hbf, Langenau an 9.25 Uhr, Wanderbus Lonetal 9.35 Uhr ab Bhfsvorplatz Langenau, Lindenau an 9.47 Uhr Rückfahrt:

Wanderbus Lonetal 17.35 Uhr ab Lindenau, an Langenau 17.54 Uhr, RB 18.00 ab Langenau, an Ulm 18.27 Uhr



Gastschülerprogramm im Winter 2014

Schüler aus Lateinamerika suchen Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die neuen Länder in Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Brasilien, Mexiko, Argentinien und Peru sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa-Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus **Brasilien/Sao Paulo** ist vom **11.01.2014 - 28.02.2014**, **Argentinien/Buenos Aires** vom **16.01.2014 - 08.02.2014** und **Mexiko/Guadalajara** ist vom **Anfang Januar 2014 - Ende März 2014**.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gastschüler verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll den Jungen und Mädchen auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711/625138 Handy 0172/6326322, Frau Sellmann unter Telefon 0711/6586533, Fax 0711/625168, E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

Beim Heidenheimer Tarifverbund (htv) kann wieder geschnuppert werden

Vorteile der Monats-Abo-Karte drei Monate lang testen

Der Heidenheimer Tarifverbund (htv) bietet in diesem Jahr erneut das Schnupper-Abo an. Ab 01.11.2013, 01.12.2013 oder 01.01.2014 können Bus- und Bahnkunden drei Monate lang die Vorteile der Monats-Abo-Karte testen (Bestellung jeweils bis spätestens zum 10. des Vormonats). Das Schnupper-Abo endet automatisch mit Ablauf des dritten Monats; eine Kündigung ist somit nicht erforderlich.

Das Schnupper-Abo des htv richtet sich vor allem an Fahrgäste, die öfters mit Bus und Bahn unterwegs sind, bislang aber kein reguläres Abonnement abgeschlossen haben.

Für das Schnupper-Abo gelten auch die mit der „normalen“ Abo-Karte verbundenen weiteren Vorteile. So ist die Fahrkarte uneingeschränkt übertragbar; auch kön-

nen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen bis zu vier weitere Personen mitfahren.

Weitere Informationen zum Schnupper-Abo sowie Bestellscheine erhalten Sie beim Abo-Center des htv (Tel. 07321/3582-43) oder bei der htv-Geschäftsstelle (Tel. 07321/321-2484). Alle Informationen einschließlich Bestellschein zum Download gibt es auch im Internet unter www.hvt-heidenheim.de oder www.hvg-bus.de.

Engagierte Bürgermeister und Hauptamtsleiter entwickelten Ideen für die Zukunft der LEADER-Kulisse Brenzregion

Seit dem Jahr 2000 unterstützen die EU und das Land Baden-Württemberg unsere Region mit Hilfe von LEADER-Fördergeldern. Mittlerweile wurden knapp zweihundert Projekte in den verschiedensten Bereichen auf den Weg gebracht.

Die LEADER-Aktionsgruppe „Brenzregion“ bewirbt sich zurzeit für die neue Förderphase 2014-2020. Dazu arbeitet die Region nun auch verstärkt an der Erstellung eines neuen Regionalen Entwicklungskonzepts (REK). Vereine, Gruppen und Bürger sollen sich maßgeblich an LEADER beteiligen und ihre Ideen einbringen.

Dazu fand kürzlich in Heidenheim eine Zukunftsklausur für die Kommunen statt. Die voraussichtliche LEADER-Region erstreckt sich über große Teile des Landkreises Heidenheim und über die nördlichen Gemeinden des Alb-Donau-Kreises, darunter auch der Verwaltungsverband Langenau. Aus allen Gemeinden waren Vertreter, in erster Linie Bürgermeister und Hauptamtsleiter, zugegen.

Der nächste Schritt auf dem Weg zur Bewerbung als zukünftige LEADER-Kulisse wird die Arbeit in verschiedenen Themengruppen sein. Diese Themengruppen werden aus der Bevölkerung heraus gebildet. Im Herbst ist ein großes Regionalforum in der „Schränne“ in Giengen geplant. Auch hier sind sowohl die Bürger der Brenzregion, als auch die Kommunen herzlich eingeladen.

Auch Sie können sich, wenn Sie im Landkreis Heidenheim oder im nördlichen Alb-Donau-Kreis wohnen, jetzt einbringen. Dazu können Sie uns einen Brief oder eine E-Mail mit Ihren Ideen zusenden. Wir suchen Ideen in Zusammenhang mit den Themen Bildung, Lebensqualität, Frauen und Familie, sowie Natur-, Kulturerbe und Tourismus. Einsendeschluss Ihrer Ideen ist der 31.10.2013.

Geschäftsstelle LEADER Brenzregion
im Landratsamt Heidenheim
Felsenstraße 36, 89518 Heidenheim
Telefon: 07321/321-2464
Fax: 07321/321-2211
E-Mail: leader@landkreis-heidenheim.de

Landratsamt Heidenheim

Neue Förderlinie „Spitze auf dem Land - Technologieführer für Baden-Württemberg“

Mit diesem neuen Förderangebot werden kleine und mittlere Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten im Ländlichen Raum angesprochen, die aufgrund ihrer Innovationsfähigkeit und ihrer ausgeprägten Technologiekompetenz in der Umsetzung und Anwendung innovativer Produktionsprozesse und Produkte das Potential zur Technologieführerschaft erkennen lassen.

Durch die neue Förderlinie werden Unternehmensinvestitionen zur Entwicklung und wirtschaftlichen Nutzung neuer oder verbesserter Produktionsverfahren, Prozesse, Dienstleistungen und Produkte unterstützt. Zusätzlich sollen durch die unterstützten Projekte nachhaltige Beiträge zur Verbesserung der Ressourcen- und Energieeffizienz im Produktionsprozess generiert werden.

Bewerben können sich Gemeinden mit interessierten Unternehmen.

Der diesjährige Antragsschluss ist der 30.09.2013.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Wirtschaftsförderung des Landkreises unter 07321/321-2595, m.setzen@landkreis-heidenheim.de oder unter <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de/servlet/PB/menu/1362157/index.html>

Industrie- und Handelskammer Ostwürttemberg

Onlinemarketing und Steuerberatung

Mit den Sprechtagen zu den Themenbereichen Onlinemarketing und Steuern hat die Industrie- und Handelskammer Ostwürttemberg ihr Serviceangebot insbesondere für Jungunternehmer und Existenzgründer erweitert. Die Veranstaltungen sind kostenlos und finden alle zwei Monate in der IHK in Heidenheim statt. Der nächste Termin für die beiden Sprechstage ist Mittwoch, der 25.09.2013.

Am Sprechtag Steuern beraten Experten der Steuerberaterkammer Stuttgart in vertraulichen Einzelgesprächen. Dabei werden steuerliche Fragen geklärt und entsprechende Hilfestellungen angeboten. Voraussetzung für die Teilnahme ist ausagekräftiges Zahlenmaterial und bei Existenzgründern ein detailliertes Unternehmenskonzept.

Im Sprechtag Onlinemarketing werden in einem kostenlosen Website-Check die Optimierungsmöglichkeiten des eigenen Internetauftritts analysiert. Spezialisten des Electronic Commerce Centrums in Stuttgart gehen dabei individuell auf die Bedürfnisse und Fragen des jeweiligen Unternehmens ein.

Nähere Informationen und Anmeldung bis spätestens 18.09.2013 bei der IHK Ostwürttemberg, Rita Grubauer, Tel. 07321/324-182 oder grubauer@ostwuerttemberg.ihk.de.

Beratungstage der Kontaktstelle Frau und Beruf in Giengen

Die Beratungstage der beim Landratsamt Heidenheim angesiedelten Kontaktstelle Frau und Beruf mit ihren Räumlichkeiten im Jobcenter bieten Frauen die Möglichkeit, ihre Fragen zu verschiedensten Bereichen des Berufslebens wie Berufswegplanung, Berufsrückkehr, Aufstiegsförderung, Fortbildungsmöglichkeiten oder Existenzgründung zu klären. Zu letzterem Thema gibt es auch bei der IHK Ostwürttemberg, Kooperationspartner der Kontaktstelle, ein Beratungsangebot. Die Beratungsgespräche sind vertraulich und kostenfrei.

Die nächsten Beratungstermine im Rathaus Giengen finden am Donnerstag, 12.09.2013, sowie am Donnerstag, 26.09.2013, statt.

Anmeldung und Informationen bei Annette Rosenkranz, Kontaktstelle Frau und Beruf, Montag bis Freitag von 9.00 bis 11.30 Uhr, Tel. 07321/5578242, E-Mail: frau-und-beruf@landkreis-heidenheim.de.

Ist Ihre HAUSNUMMER gut erkennbar angebracht?

Im Notfall kann das entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder durch den Rettungsdienst sein!

Werbung

Zuverlässige Haushaltshilfe (vorrangig kochen)

3 - 5 x wöchentl. in Niederstotzingen gesucht.

Tel.: 0170 7319368



Alter Pulli trifft alte Schachtel

Neu: Jetzt in Niederstotzingen: Vereinssammlung für Altkleider
- zusammen mit der Altpapiervereinssammlung

Weitere Informationen gibt es beim:
Kreisabfallwirtschaftsbetrieb Heidenheim
Schmittentplatz 5, 89522 Heidenheim
Telefon 07321 9505-0, www.abfallwirtschaft-heidenheim.de

MÜLLBEWUSSTSEIN
LANDKREIS HEIDENHEIM

Herzlichen Glückwunsch

Wir gratulieren
Marcel Funda



zur erfolgreichen Prüfung

zum
Service Techniker
bei der Handwerkskammer Ulm.

**Marcel wird unser
Serviceteam
verstärken.**

Bitte schenken Sie auch Ihm
Ihr Vertrauen.



Jakob Kuch GmbH
seit 1894 bei der Schule.

**Heizung & Service
Sanitär – Solar – Flaschnerei**

Sontheim an der Brenz, Neustraße 57-59, ☎ 07325-5322,
Fax: 07325- 8922, email.: kuch.sontheim@gmx.de

METZGEREI Schleicher



QUALITÄT UND FRISCHE AUS EIGENER SCHLACHTUNG

Schinkenwurst im Ring	100 g	0,55 €
Bierkugel geräuchert	100 g	0,75 €
Nussschinken	100 g	0,99 €
Fleischsalat	100 g	0,59 €
Schweinebraten	100 g	0,49 €
Schälrippchen	100 g	0,39 €
Hackfleisch gemischt	100 g	0,45 €
Siedfleisch ohne Knochen	100 g	0,51 €

Montag von 16.00 - 18.00 Uhr heiße Knöchle
und Schälrippe

Metzgerei Bernd Schleicher
Ulmer Straße 5 · 89168 Oberstotzingen
Telefon (0 73 25) 95 12 29 · Mobil 0176 63187712



Zeitgemäße Nachhilfe

- individuell
- professionell
- fair

TESos Niederstotzingen · Tel. 07325/952518

Gute Gründe für die SPD: www.claudia-suender.de

GUTE BILDUNG FÜR ALLE

Dafür werden wir 20 Milliarden zusätzlich investieren - u. a. in die Ausstattung der Schulen und in mehr Lehrkräfte. Wir verbessern und erweitern die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in Fragen der Bildung.



GERECHTE STEUERN, REGELN FÜR FINANZMÄRKTE

Die SPD sorgt dafür, dass Banken und Finanzmärkte unter Kontrolle kommen. Mit höheren Steuern für Reiche und dem Kampf gegen Steuerbetrug finanzieren wir bessere Bildung und Infrastruktur. Die Schulden werden abgebaut.

**Am 22. September:
SPD wählen!**

SPD

DAS WIR ENTSCHEIDET.



Wir sind eines der großen deutschen Fernwasserversorgungsunternehmen mit Sitz in Stuttgart. Unsere Wasserwerke liegen im Raum Ulm – Heidenheim, von wo die Fernleitungen über die Schwäbische Alb in den Mittleren Neckarraum führen.

Für unser Wasserwerk Langenau (Alb-Donau-Kreis), das über eine Vielzahl von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung, Förderung und Verteilung des Wassers verfügt, suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt befristet für 2 Jahre einen

Ingenieur oder Techniker (m/w) der Fachrichtung Maschinenbau, Versorgungstechnik oder Elektrotechnik

Was Ihre wesentlichen Aufgaben sein werden

- Planung und Umsetzung von Instandhaltungs- und Neubaumaßnahmen
- Optimierung des Trinkwasseraufbereitungs- und -förderbetriebs
- Maßnahmen zur Erhöhung der Betriebs- oder Arbeitssicherheit
- Aktualisierung von Dokumentationsunterlagen

Wir erwarten von Ihnen

- ein abgeschlossenes Studium des Ingenieurwesens oder eine Techniker Ausbildung sowie entsprechende Berufserfahrung
- Erfahrung in der Projektarbeit einschließlich Ausschreibungen sowie in der Erstellung von Dokumentationsunterlagen
- selbstverständlicher Umgang mit den MS-Office Produkten

Was Sie von uns erwarten können

- abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben mit interessanten Herausforderungen
- leistungsgerechte Bezahlung nach TV-V

Auskünfte zum Arbeitsgebiet erhalten Sie von Herrn Holmer (Tel. 07345 9638-2127). Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen und Angaben Ihres Gehaltswunsches richten Sie bitte an

Zweckverband Landeswasserversorgung

Postfach 105552, 70048 Stuttgart, Telefon 0711 2175-0
(Hausanschrift: Schützenstr. 4, 70182 Stuttgart)
www.lw-online.de

Zweckverband
Landeswasserversorgung



Anzeigenannahme

jeweils am Dienstag bis 9.00 Uhr im Rathaus, Erdgeschoss, Zimmer E3.

MEISTERBETRIEB
Fachbetrieb der Innung

Gestaltung, die begeistert!

3-D-Planung
Informieren Sie sich:
www.fetzer-fliesen.de

89168 Niederstotzingen
Info@fetzer-fliesen.de

Fliesen Fetzer



Telefon 0 73 25/84 54
Telefax 0 73 25/86 73

Schwäbische Landwursterei

Laible



Lange Straße 81 · 89129 Langenau · Tel. 07345/5907

Traumhaft lecker und delikat!

Schweinebraten	100 g	- ,54 €
Pilzlyoner	100 g	- ,89 €
frische Schinkenwurst	100 g	- ,62 €
gerauchte Leberwurst	100 g	- ,49 €

Laibles Dosenwurst preiswert und lecker!

Grappa



Seminar & Probe

Grappa –
fruchtig, herzhaft, weich und faszinierend ...
Rainer Idler von der **Distilleria Marzadro** führt Sie
in die Welt der Grappe ein und berichtet anschaulich
über die Herstellung.
Verkostung von 8 Grappa-Proben.

SEMINAR & TASTING mit Rainer Idler
Donnerstag, 26. Sept. 2013 · 19.30 - 22 Uhr
25 Euro/Person (Anmeldung unter 07345 - 800 60 30)

wein & genuss direkt

Riedheimer Straße 7 · 89129 Langenau
Verkauf & Bistro: Dienstag bis Freitag 10 - 18 Uhr · Samstag 9 - 13 Uhr

**Individuelle Beratung
und wertvolle Tipps
erhalten Sie von unseren Inserenten**

Coiffure Velly
Professional Team

Der Top-Friseur für Jung und Alt!

Unsere Professional Teams Velly Dillingen und Velly Günzburg freuen sich auf Ihren Besuch!

Schenken Sie Schönheit

Gutscheine von Coiffure Velly

Alles für je € 12,90:

Damen-Haarschnitt (inkl. Waschen, ohne Föhnen)	alle Längen	€ 12,90
Waschen + Föhnen oder Legen	Kurzhaar	€ 12,90
Dauerwelle*	Kurzhaar	€ 12,90
Farbe*	Kurzhaar	€ 12,90
Kamm-/Haubensträhnen*	Kurzhaar	€ 12,90
Foliensträhnen* (bis 12 Folien)	Kurzhaar	€ 12,90
Intensivtönung*	Kurzhaar	€ 12,90
Herren-Haarschnitt (inkl. Waschen + Föhnen)	alle Längen	€ 12,90
Kinder-Haarschnitt (bis 10 Jahre, inkl. Waschen + Trocknen)		€ 12,90

* Ohne Schnitt und Frisur, ab schulterlangem Haar + € 12,90
(Aufpreis ab schulterlangem Haar wird nur 1x zur Komplettbehandlung hinzugerechnet!)

GOLDWELL
COLORS TO REFLECT YOUR STYLE

WELLA

Coiffure Velly
Professional Team

Inh. Vita Hair GmbH

www.velly.de

- Ohne + mit Voranmeldung
- Durchgehend geöffnet
- Montags geöffnet
- Geschultes Fachpersonal
- Markenprodukte

Mo - Fr 9 - 19 Uhr Sa 8 - 15 Uhr

Telefon (0 90 71) 705 47 29
DILLINGEN · Königstr. 18

Telefon (0 82 21) 204 68 40
GÜNZBURG · STADTBERG 35

Bei Farbe oder anderen chemischen Behandlungen wird die Kurpackung noch dazu berechnet.

Unser spezieller Beauty-Tipp:
Haarverlängerungen

Unsere Hair Talk Extensions von unseren geschulten Spezialisten sorgen für ein nicht alltägliches Erlebnis.
In Spitzen-Qualität zu supergünstigen Velly-Preisen!

Gutschein

Das ideale Geschenk zu jedem Anlass.

Einlösbar in einem Coiffure Velly-Salon für Dienstleistungen oder Waren im Wert von ...

Coiffure Velly Professional Team

Metzgerei Heubler Tradition, Frische & Qualität aus der Region

Unser Wochen-Angebot
gültig von Mittwoch, 11.09. bis Samstag, 14.09.2013

Schweine- rücken- steak 100g 0,89 €	Rinder- rouladen küchenfertig gefüllt 100g 1,29 €	kesselfrische Weiß- würste 100g 0,79 €
Lyoner 100g 0,89 €	Schinken- Eier- Salat 100g 0,89 €	Cabanossy eigene Herstellung 100g 1,18 €



**Landwirtschaftl.
Grundstück**
zu kaufen oder pachten gesucht.
Zuschriften bitte über die Stadtverwaltung Niederstotzingen
unter Chiffre-Nr. 2.

Pangasiusfilet
In Deutschland beste erhältliche Ware !
Absolut grätenfrei !
statt 12,00 € nur 8,00 €/kg

Bügeleisen-Steak
Diese Flate-Iron-Steaks gelten nach dem
Filet als zweit zartestes Stück!
statt 2,99 €/100g nur 2,49 €

Lambrusco Ausverkauf!
Der Sommer ist fast vorbei!
Restposten gibt es besonders günstig!
ab 2,90 €/0,75 Liter (3,86/Liter)

Verkauf: Freitag von 15-18 Uhr Samstag von 9-12 Uhr
www.roland-schuck.de Schubertstr. 3
Sontheim 07325/ 3860

Wir stehen Ihnen im Trauerfall mit Rat und Tat zur Seite



365 Tage - 24 Stunden
unter der Rufnummer
07324/5050
für Sie da

**BESTATTUNGEN
LEIBERSBERGER**

Uwe & Verena Leibersberger

- In 2. Generation seit 1969
- im gesamten Kreisgebiet für Sie tätig
- Vorsorgegespräch unverbindlich & kostenlos

www.leibersberger-bestattungen.de
89542 Herbrechtingen · Mühlstr. 15/1

**Brenztales
Seniorenhilfe plus⁺ e.V.** Hauptstraße 21, 89567 Sontheim

**Herzliche Einladung
zum Halbtagesausflug
ins bayerische Nachbarland**

Unseren ersten Aufenthalt legen wir im Geschäft
der Waffelfabrik Wetzels in Dillingen ein.
Dort haben wir die Möglichkeit, Waffeln für unseren Gaumen
und Kerzen für die kommende Jahreszeit einzukaufen.
Weiter geht es in Richtung Krumbach, wo wir in einem besonderen
Cafe „Märchencafe“ uns mit feinen Kuchen verwöhnen lassen.
Zum Abschluss kehren wir noch im Gasthaus „Waldvogel“
in Leipheim ein.
Donnerstag, 20.09.2013, Abfahrt 13:00 Uhr
Anmeldung bitte bis Freitag, 20.09.2013, Telefon: 07325-92 474 20.

LEBEN IN ZUKUNFT
GEWERBE · HANDEL · HANDWERK

HIER IN NIEDERSTOTZINGEN

Niederstotzingen
Gewerbe · Handel

**HEIDENHEIMER
ZEITUNG**

Die ZEITUNG
aus der Region
für die Region

Olgastraße 15 · 89518 Heidenheim
www.hz-online.de

VORORT · KOMPETENT · FAIR · ZUVERLÄSSIG · FREUNDLICH · FLEXIBEL

kanalsanierung . hausanschlüsse

bendl 

Bauunternehmen
89312 Günzburg

**Feuchte Wände daheim?
Abläufe beschädigt?**

Wir orten den Fehler und sanieren
Ihren Kanal-Hausanschluss!

0800 . 9009 111

ihre kostenlose info-hotline
kostenloser Vorschlag mit
Festpreisgarantie

grabenlose Rohrsanierung
sauber . schnell . nachhaltig

 *Logopädie*
Andrea Lang

Therapie von Sprach, Sprech-, Schluck- &
Stimmstörungen; Hausbesuche gerne möglich

Tiefer Weg 11
89176 Asselfingen

Telefon: 07345 - 800 637
info@logopaedielang.net
www.logopaedie-lang.net

KALDEKERKEN



BESTATTUNGEN

Karl van Kaldekerken · Achstraße 24 · 89129 Langenau
Tel. 073 45 / 31 13 · Fax 073 45 / 31 89
info@bestattungen-kaldekerken.de | www.bestattungen-kaldekerken.de



KURZZEITPFLEGE...

... weil jeder Mensch mal Erholung braucht

Gleich buchen: ☎ 073 25/95 00

PAN „PAN – Da bin ich zu Hause“

Privates Altenpflegehaus Niederstotzingen

Banater Weg 5 · Niederstotzingen
www.pan-niederstotzingen.de



Chemielaborant(in) – ein Beruf mit Zukunft

Möchten Sie für die Qualitätssicherung unseres wichtigsten Lebensmittels arbeiten?

Wir bieten in unserem Betriebs- und Forschungslaboratorium im Wasserwerk Langenau (Alb-Donau-Kreis) zum 01.09.2014 einen Ausbildungsplatz als

Chemielaborant(in)

Der Ausbildungsberuf des Chemielaboranten bietet die Möglichkeit vielseitiger und interessanter Tätigkeiten in Industrie und Forschung. Die Ausbildung dauert bei Lehrzeitverkürzung insgesamt drei Jahre.

Die geforderten Lerninhalte vermitteln wir Ihnen in unserem hochmodern ausgestatteten Betriebs- und Forschungslaboratorium im Wasserwerk Langenau. Einen Ausbildungsabschnitt werden Sie in einem externen Labor absolvieren. Der Berufsschul-Blockunterricht findet an der Karl-Arnold-Schule in Biberach/Riss statt.

Wenn Sie sich für die Ausbildung bei uns interessieren, Freude an Chemie und Mathematik haben, Verantwortungsbewusstsein und Genauigkeit mitbringen sowie ein gutes Abitur oder einen guten Realschulabschluss erwarten, dann senden Sie bitte die üblichen Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung.

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

Zweckverband Landeswasserversorgung

Personalabteilung

Postfach 10 55 52, 70048 Stuttgart

Auskünfte erhalten Sie über den Ausbilder,

Herrn Albert, Telefon 07345 9638-2273

www.lw-online.de

Zweckverband
Landeswasserversorgung



Maryon's Schlemmereck

Stotzinger Straße 2 · 89176 Asselfingen · Tel. (073 45) 93 32 50

Sonderangebot vom 12.09. bis 14.09.2013

Rinderrouladen auch fertig gefüllt	100 g	€ 1,09
Gelbwurst	100 g	€ -,82
Schwarzwurst	100 g	€ -,72
Wurstsalat	100 g	€ -,79
Gouda 45% Fett i.Tr.	100 g	€ -,69

Öffnungszeiten: Mo.: geschlossen / Di., Mi. und Do.: 7.00 bis 16.00 Uhr durchgehend
Fr.: 7.00 bis 18.00 Uhr durchgehend / Sa.: 6.30 bis 12.00 Uhr